

1er. SEMINARIO DE ACCESIBILIDAD Y ARTES ESCÉNICAS



Formar
Cultura



TNC

TEATRO
NACIONAL
CERVANTES



**Teatro Nacional Cervantes y Formar Cultura
PRESENTAN**

**1° SEMINARIO DE ACCESIBILIDAD Y
ARTES ESCÉNICAS**

PROGRAMA

JUNIO 2021

1er. SEMINARIO DE ACCESIBILIDAD Y ARTES ESCÉNICAS



Formar
Cultura



TNC

TEATRO
NACIONAL
CERVANTES

Ministerio de Cultura
Argentina

PRESENTACIÓN

El Teatro Nacional Cervantes y Formar Cultura, programa perteneciente a la Dirección Nacional de Formación Cultural, proponen el **I Seminario de accesibilidad y artes escénicas** como una reflexión sobre diversos contenidos y estrategias, en materia de públicos y accesibilidad cultural. Además, a partir del nuevo contexto surgido en pandemia, compartiremos experiencias y casos de programas de accesibilidad cultural producidos para entornos virtuales.

Formar Cultura

Una plataforma de aprendizaje e intercambio que brinda herramientas y recursos para hacedores culturales, organizados en cuatro secciones: Aula; Comunidad; Biblioteca digital y Radar de carreras, impulsada por el Ministerio de Cultura de la Nación, a través de la Dirección Nacional de Formación Cultural de la Secretaría de Gestión Cultural.

Regístrate y accedé a todos sus contenidos: formar.cultura.gob.ar

EQUIPO DOCENTE

Sonia Jaroslavsky, Brenda Lucía Carlini, Gladys Benítez, Carlos García y Gabriela Bianco.

Equipo de intérpretes de LSA pertenecientes a la ONG SEA, Señas en Acción.

1er. SEMINARIO DE ACCESIBILIDAD Y ARTES ESCÉNICAS



Formar
Cultura



TNC

TEATRO
NACIONAL
CERVANTES

Ministerio de Cultura
Argentina

FUNDAMENTACIÓN

Como único teatro nacional de Argentina, el Teatro Nacional Cervantes tiene la misión de llegar a todos los públicos, dando lugar a la diversidad. Por otro lado, como institución pública, debe visibilizar y hacer cumplir los derechos de acceso a la vida cultural de los ciudadanos. En esta línea, existe una Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, que tiene vigencia constitucional en el país desde 2008, en cuyo artículo 30 se expresa el deber de los estados en garantizar la participación en la vida cultural, en igualdad de condiciones al resto de los ciudadanos, de las personas con discapacidad.

El Teatro Nacional Cervantes viene desarrollando un programa de accesibilidad transversal a todas las áreas de la institución, con el fin de acercar y formar nuevos públicos a la programación del teatro.

Se propone, entonces, un seminario abierto a la comunidad para compartir la experiencia y las metodologías en materia de accesibilidad y artes escénicas.

OBJETIVOS

Brindar herramientas para elaborar proyectos accesibles en producciones de artes escénicas, indagar la potencia creativa de los recursos, acercar nuevos públicos a las producciones y descubrir qué nuevas estéticas puede traer la accesibilidad.

Que los participantes logren reconocer la importancia de garantizar el acceso a la cultura de personas con discapacidad, diferenciar las necesidades de cada colectivo y valorar la importancia de atender a las necesidades de los diferentes colectivos que asisten al teatro.

1er. SEMINARIO DE ACCESIBILIDAD Y ARTES ESCÉNICAS

Formar
Cultura



TNC

TEATRO
NACIONAL
CERVANTES



DESTINATARIOS

Actores, actrices, performers, bailarinxs, gestorxs, productorxs, coordinadorxs de espacios culturales y cualquier otro agente que participe activamente en proyectos de artes escénicas, y que tenga interés en introducir la perspectiva de la accesibilidad en su práctica.

CUPO LIMITADO A 50 PARTICIPANTES DE TODO EL PAÍS. La selección final de los participantes se comunicará vía mail, el día viernes 11/06/2021 y se les otorgará un usuario y una contraseña para el acceso a la plataforma AULA CULTURA.

SE REQUIERE CONTAR CON:

- Un dispositivo con acceso a internet y conectividad.
- Acceso a programa ZOOM.
- Disponibilidad horaria para participar en los 4 encuentros sincrónicos por plataforma ZOOM.

ESTRUCTURA Y CONTENIDOS POR CLASE

El seminario se divide en cuatro encuentros, de dos horas de duración cada uno, en entorno virtual. Cada encuentro estará a cargo de un/a docente diferente. A la par, los participantes podrán interactuar a partir de

consignas, en los foros alojados en la plataforma Aula Cultura y acceder a materiales bibliográficos complementarios.

1er. SEMINARIO DE ACCESIBILIDAD Y ARTES ESCÉNICAS



Formar
Cultura



TNC

TEATRO
NACIONAL
CERVANTES



Detalle de los encuentros

Clase 1: **Artes escénicas y nuevos públicos. El TNC Accesible.** Se presentará el abordaje de la accesibilidad desde una reflexión sobre los públicos, la ciudadanía cultural, leyes y derechos. La transversalidad hacia un proyecto integral. Quiénes son los públicos del TNC, quiénes asisten y quiénes no. La creación de nuevos públicos.

Clase 2: **TNC Accesible y población con discapacidad visual. Escena Sonora Accesible.** Se presentarán los distintos recursos empleados en el TNC y se compartirá el proceso de trabajo de la audiodescripción. Se ejercitará su aplicación en imágenes y se reflexionará colectivamente en propuestas viables, creativas y accesibles.

Clase 3: **TNC Accesible y Comunidad Sorda. Escena Visual Accesible.** Escena Visual Accesible se presenta como hipótesis artística para intervenciones en espacios escénicos. La propuesta se concreta a través de estrategias y procedimientos visuales, gestuales y lingüísticos propios de las lenguas de señas, en nuestro caso, la LSA - Lengua de Señas Argentina- y en diálogo con las versiones originales. En este sentido la invitación es compartir y hacer una reflexión práctica sobre el trabajo desarrollado en obras del ciclo Nuestro Teatro del TNC.

Clase 4: **Reflexiones sobre la accesibilidad cultural y artes escénicas.** En esta clase de cierre conversaremos las ideas generales y particulares que nos haya dejado el seminario: cómo nos sentimos, por dónde seguir, qué hay para mejorar...

1er. SEMINARIO DE ACCESIBILIDAD Y ARTES ESCÉNICAS

Formar
Cultura



TNC

TEATRO
NACIONAL
CERVANTES

Ministerio de Cultura
Argentina

ACCESIBILIDAD

El seminario contará con los siguientes recursos accesibles:



- Intérpretes de LSA en todos los encuentros sincrónicos por plataforma ZOOM
- Navegabilidad accesible para lectores de pantalla en Aula Cultura.
- Audiodescripciones en vivo en encuentros sincrónicos.

CRONOGRAMA

CLASE 1. Viernes 18 de junio de 10 a 12 h. PLATAFORMA ZOOM.

CLASE 2. Viernes 18 de junio de 14 a 16 h. PLATAFORMA ZOOM.

**19/06 al 23/06 - PARTICIPACIÓN EN FOROS.
PLATAFORMA AULA CULTURA.**

CLASE 3. Viernes 25 de junio de 10 a 12 h. PLATAFORMA ZOOM.

CLASE 4. Viernes 25 de junio de 14 a 16 h. PLATAFORMA ZOOM.

**26/06 al 31/06 - PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES DE CIERRE.
PLATAFORMA AULA CULTURA.**

1er. SEMINARIO DE ACCESIBILIDAD Y ARTES ESCÉNICAS

Formar
Cultura



TNC

TEATRO
NACIONAL
CERVANTES



EQUIPO DOCENTE

Sonia Jaroslavsky



Especialista en públicos y jóvenes para las artes escénicas. Coordinadora del Área Gestión de públicos del TNC. (Teatro Nacional Cervantes) y sus programas TNC Accesible y TNC Educación, entre otros. Fundadora y coordinadora desde el 2005 junto a Ana Durán del Primer Programa de Formación de Espectadores de Teatro, Danza y Cine, en el Ministerio de Educación del Gobierno de la Ciudad de Bs. As. dirigido a jóvenes de escuelas Medias. Creadora del Programa Carrusel. Escuela de la mirada.

Brenda Lucía Carlini



Coreógrafa (UNA), productora y mediadora cultural. Asistente general del Área de Gestión de Públicos del Teatro Nacional Cervantes y co - coordinadora del programa *TNC Accesible*, junto a Sonia Jaroslavsky. Actualmente se especializa en accesibilidad y artes escénicas.

Gladys Benítez



Locutora (ISER) especializada en Audiodescripción (AD) y audiolibros. Lic. en comunicación audiovisual, diplomada en la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual y actriz (Escuela de Raúl Serrano). Audiodescriptora en el área de Gestión de Públicos del TNC.

1er. SEMINARIO DE ACCESIBILIDAD Y ARTES ESCÉNICAS



Formar
Cultura



TNC

TEATRO
NACIONAL
CERVANTES



Carlos García



Vicepresidente de la Biblioteca Argentina para Ciegos (BAC), secretario general de la Federación Argentina de Instituciones de Ciegos y Amblíopes (FAICA). Estudiante avanzado en Letras (FFyL Uba), integra el Programa de Discapacidad y Accesibilidad de dicha facultad, donde participa como docente extensionista en distintos cursos y seminarios.

Gabriela Bianco



Actriz, autora, docente y directora teatral. Es hablante nativa e intérprete natural de LSA (CODA, hija de padres sordos). Divulga y enseña la Lengua de Señas Argentina desde 1993. Participa en la confección del primer diccionario de LSA para el Ministerio de Educación de la Nación en 1997. De 2011 a 2014 trabaja para la televisión cultural (Canal Encuentro y Pakapaka). Actualmente desarrolla el proyecto Escena Visual Accesible en del Teatro Nacional Cervantes, en el programa TNC Accesible.